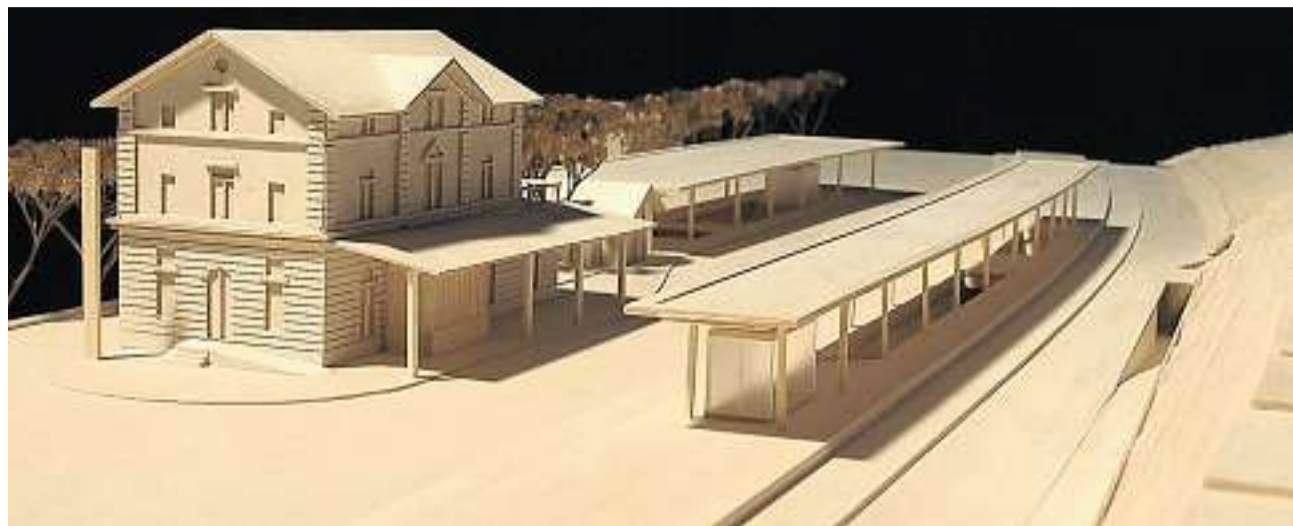


# KÜSSNACHT

UND SEEGEMEINDEN



Waldstätter  
 Amtliches Publikationsorgan  
 des Bezirkes Küssnacht am Rigi  
 Tel. 041 819 08 11, Fax 041 811 70 37,  
 Einsendungen per E-Mail: redaktion@bote.ch  
 per Post: Schmiedgasse 7, 6431 Schwyz  
 Inserate: Triner Inserate Service  
 Tel. 041 819 08 08, inserate@bote.ch



Neue Unterführung: Der Bahnhof Küssnacht soll moderner und sicherer werden, wie dieses Modell von 2007 zeigt.

## Bahnhof wird sicherer

Einige Jahre sind seit der ersten Idee verstrichen, nun kommt das Erneuerungsprojekt des Bahnhofs in eine weitere Phase. Im heutigen Amtsblatt sind die Arbeiten ausgeschrieben.

Von Christian Ballat

Küssnacht. – Nach der Genehmigung und Sicherstellung der Finanzierung haben die Schweizerischen Bundesbahnen nun die Arbeiten für den

«neuen» Bahnhof ausgeschrieben. Unternehmen haben bis zum 30. Juni Zeit, ihre Offerten einzureichen.

Der Bahnhof Küssnacht stellt die zentrale Drehscheibe für den öffentlichen Verkehr im Bezirk wie auch in der Region dar. Aufgrund des Bevölkerungswachstums und der Zunahme der Pendlerströme gewinnt er laufend an Bedeutung. In seiner heutigen Ausgestaltung entspricht er aber nicht mehr den Anforderungen. Anpassungen sind notwendig, die zu einem Plus an Sicherheit, Service und Komfort

sowie zu einer besseren, behindertengerechten Erschliessung führen.

### Unterführung und Bushof

Einerseits soll ein niveaufreier Zugang zum Mittelperron mittels einer neuen Personenunterführung gebaut werden, andererseits erhält der Bahnhofplatz einen neuen, überdeckten Bushof, der den Zubringerverkehr von der Strasse und die Bahnanlage in idealer Weise verbindet.

Die Bauarbeiten sollen vom 17. Januar bis 19. November 2011 dauern.

## Peyer neuer Schulleiter

Der Küssnachter Bezirksrat hat Stephan Peyer aus Bülach zum Schulleiter der Bezirksschulen Küssnacht und zum Nachfolger von Kurt Sidler ernannt. Peyer wird seine neue Stelle am 14. Juni antreten.



Neu: Stephan Peyer als Schulleiter.

Küssnacht. – Stephan Peyer absolvierte nach der obligatorischen Schulpflicht das Lehrerseminar Luzern und nach einigen Jahren Schulunterricht die Weiterbildung zum Reallehrer. Nach 2 Jahren Tätigkeit als Reallehrer wechselte er in die Privatwirtschaft, wo er während gut 18 Jahren schwerwichtig im Bereich Personal- und Organisationsentwicklung tätig war. Vom April 2006 bis Oktober 2008 war Stephan Peyer Schulleiter der Oberstufe in der Gemeinde Sins. Noch bis Ende April 2010 ist er als Leiter der Personalentwicklung bei der Baudirektion des Kantons Zürich angestellt.

Nebst verschiedenen Weiterbildungen im EDV-Bereich absolvierte Ste-

phan Peyer die Ausbildung zum Organisationsentwicklungs-Berater und von 2006 bis 2008 jene zum Schulleiter. Seit 2008 und noch bis im August 2010 lässt er sich zum Kommunikationsberater ausbilden. Stephan Peyer ist 52 Jahre alt. Er wohnte früher in Meggen und ist daher mit Küssnacht gut vertraut. (amtl)

## Ettlin ist neuer Sportchef

Der FC Küssnacht setzt auf Kontinuität und Stabilität. Nicht nur auf dem Fussballplatz konnte die erste Mannschaft zuletzt punkten, sondern auch neben dem Feld stellt der Verein die Weichen für eine erfolgreiche Zukunft. Mit Adriano Ettlin wurde ein zielstrebigere Sportchef engagiert.



Neuer Sportchef: Adriano Ettlin.

Küssnacht. – Adriano Ettlin ist seit mehr als 20 Jahren mit dem FC eng verbunden und aktives Mitglied der Senioren- und Veteranenabteilung. Mit der Erfahrung als ehemaliger Erstligaspieler möchte er eine nachhaltige Entwicklung initiieren. «Ich stehe dafür ein, dass Fussball als

Hobby wahrgenommen wird, doch die Spieler dürfen auf dem Feld den Leistungsgedanken nicht vergessen», ist sich Adriano Ettlin sicher. Mit neuem Schwung will Adriano Ettlin gera-

de in die nächste Saison starten, wobei realistischer Weise momentan natürlich sowohl für das Szenario 2. Liga wie auch 3. Liga geplant wird. Mit Nachdruck betont der designierte Sportchef: «In den verbleibenden Partien haben wir noch ein gewichtiges Wörtchen mitzureden und werden uns mit aller Kraft gegen den Abstieg wehren.»

«Nachdem Sigi Würsch während der laufenden Saison zum FCK gestossen ist, musste er aus talentierten Einzelkämpfern mit viel Aufwand ein Mannschaftskollektiv formen», meint Adriano Ettlin. Nun möchte der neue Sportchef Trainer Sigi Würsch die Chance geben, die gesamte Vorbereitung mit der ersten Mannschaft zu bestreiten und auch den Kader gezielt zusammenzustellen. (pd)

## Weggis verteilt Bussen

Lärm, Littering, übermässiger Alkoholkonsum und Sachbeschädigungen sind keine Kavaliersdelikte. Der Gemeinderat Weggis sieht sich veranlasst, Massnahmen zu ergreifen.

Weggis. – Mit dem Einzug des Frühlings gibt es leider auch wieder vermehrt unliebsame Vorkommnisse, die das respektvolle Zusammenleben schwieriger machen. Leider nützen alles gute Zureden, das Hinweisen, die Gespräche und das Werben um Verständnis nichts oder nur sehr wenig. Das veranlasst den Gemeinderat nun, verschiedene Massnahmen in die Wege zu leiten.

### Kameras und Anzeigen

Wie bereits im vergangenen Jahr engagieren die Gemeinde, touristische

und gastronomische Leistungsträger sowie Verkaufsgeschäfte die Securitas für Patrouillengänge.

Zusätzlich werden im öffentlichen Raum Überwachungskameras installiert. Bei gemeldeten Sachbeschädigungen und Lärmbelästigungen wird sofort Anzeige bei der Luzerner Polizei erstattet. Entsprechende Verfahren würden in aller Konsequenz durchgeführt. Nur so werde den Eltern und Kindern klar, dass es sich nicht um Kavaliersdelikte handelt.

### Zigarettenstummel: 40 Franken

Weiter wird das kantonale Litteringgesetz vollzogen. Dies bedeutet, dass die Polizei direkt Bussen verfügen kann. Gebüsst wird das Wegwerfen oder Zurücklassen von Abfällen wie Dosen, Kaugummi und Zigarettenstummel (40 Franken) oder Abfallsäcken (bis 300 Franken). (amtl)

ANZEIGE



### Amtliche Bekanntmachung

Am 13. Juni 2010 finden  
**a) der zweite Wahlgang der Ersatzwahlen von zwei Mitgliedern des Regierungsrates**  
**b) eine kommunale Abstimmung (Sachgeschäfte der Bezirksgemeinde vom 12. April 2010)**

statt.

Es sind zu wählen:

**a) Zwei Mitglieder des Regierungsrates (Ersatz für die zurückgetretenen Regierungsräte Lorenz Bösch und Dr. Georg Hess) für den Rest der laufenden Amtsdauer (bis 30. Juni 2012)**

### Entgegennahme der Wahlvorschläge

Die Wahlvorschläge für den zweiten Wahlgang vom 13. Juni 2010 müssen bis Mittwoch, 5. Mai 2010, 09.00 Uhr, der Staatskanzlei Schwyz überbracht oder ihr spätestens auf diesen Termin hin zugestellt werden. Postaufgabe innerhalb der Frist genügt für die Fristwahrung nicht.

Für einen zweiten Wahlgang gelten Kandidatinnen und Kandidaten, die im Anmeldeverfahren für die Wahlen vom 25. April 2010 zur Wahl vorgeschlagen worden sind, ebenfalls als vorgeschlagen. Der Rückzug der Kandidatur muss schriftlich erklärt werden und spätestens am 5. Mai 2010, 09.00 Uhr, bei der Staatskanzlei eintreffen.

Im Weiteren gelten die im Dekret vom 9. Februar 2010 (Veröffentlichung im Amtsblatt Nr. 6 vom 12. Februar 2010) publizierten Angaben und Daten.

### b) kommunale Abstimmung

- Ablösung des heutigen Personalreglements des Bezirkes Küssnacht vom 12. Dezember 1999 durch die Personal- und Besoldungsverordnung des Kantons Schwyz vom 26. Juni 1991 und Inkraftsetzung auf den 1. Januar 2011 sowie Ermächtigung des Bezirksrates für den Erlass der Ausführungsbestimmungen

- Genehmigung des Reglements über die Förderung der Hochstammabäume im Bezirk Küssnacht

- Zustimmung zum Baukostenbeitrag von Fr. 1 500 000.– an das Pflegezentrum Seematt für die Erweiterung des Hauses Pilatus

### c) Weitere Bestimmungen

#### Urnenöffnung

Ort und Zeit der Urnenöffnung sind auf dem Stimmrechtsausweis aufgedruckt.

#### Stimmberechtigung

a) Zur Teilnahme an der Ersatzwahl für die zwei Mitglieder des Regierungsrates berechtigt sind alle im Kanton Schwyz stimmungsberechtigten Personen. AuslandschweizerInnen, die sich für die Ausübung ihrer politischen Rechte in eidgenössischen Angelegenheiten angemeldet haben, sind zur Teilnahme an dieser Ersatzwahl ebenfalls berechtigt.

b) Zur Teilnahme an der kommunalen Abstimmung sind jeder Schweizerbürger und jede Schweizerbürgerin, die im Bezirk Küssnacht politischen Wohnsitz haben, das achtzehnte Altersjahr erfüllt haben und nicht vom Stimmrecht ausgeschlossen sind, berechtigt.

#### Briefliche Stimmabgabe

Die Abstimmungs- und Wahlunterlagen werden allen Stimmberechtigten zugestellt. Das Stimmrecht kann entweder brieflich oder persönlich an der Urne ausgeübt werden.

#### Urnenöffnung

Die Haupturne in Küssnacht (Rathaus 2) ist am Abstimmungssonntag von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

#### Standorte der Urnenbriefkästen

Küssnacht Seeplatz, zwischen den Rathäusern  
 Immensee Dorfplatz  
 Merlischachen Schulhaus

Die letzte Leerung der Urnenbriefkästen erfolgt am Abstimmungssonntag um 11.00 Uhr.

### NAMENS DES BEZIRKSRAATES KÜSSNACHT

Der Bezirksammann Der Landschreiber  
 Hans Kathriner Wolfgang Lüönd

ANZEIGE



### Neubau Strandbad Seeburg

Samstag, 8. Mai 2010

### Tag der offenen Tür

Am Samstag, 8. Mai 2010, wird im Strandbad Seeburg in Küssnacht ein Tag der offenen Tür durchgeführt.

Der Tag der offenen Tür findet von 14.00 bis 17.00 Uhr statt.

#### Programm:

14.00 Uhr Eröffnungsakt Tag der offenen Tür  
 14.30 Uhr Besichtigung der gesamten Anlage mit geführtem Rundgang  
 16.00 Uhr Offizielle Ansprache mit Einsegnung der Anlage  
 17.00 Uhr Abschluss offizieller Teil

Die musikalische Begleitung erfolgt durch die Steelband Big Bamboo.

Die Festwirtschaft (Getränke und Snacks) wird durch die Pächterin Frau Husistein geführt.